

Österreichische Apotheker-Zeitung

www.oeaz.at

OFFIZIELLES MITTEILUNGSBLATT

www.apothekerhaus.at

Österreichische
Apothekerkammer

Öffentlich-rechtliche
Körperschaft

Pharmazeutische Gehaltskasse
für Österreich

Öffentlich-rechtliche
Körperschaft

Österreichischer
Apothekerverband

Interessenvertretung der
selbstständigen Apotheker

Verband Angestellter
Apotheker Österreichs

Berufliche
Interessenvertretung

Kurz & aktuell

Deutschland: EuGH billigt Arzneimittel-Festpreise
• Österreichische Lungenunion • Hormonambulanz
im Internet • Meningokokken C • »Austropharm
2004« in Wien • COPD-Früherkennung **338**

Serien

Tara-News: Dreifach gegen M. Parkinson:
Stalevo® **341**
Homotoxikologie: Die antihomotoxische
Behandlung von Augenleiden – Office eye
Syndrom • Darmsanierung bei Allergien **348**
Neue Wirkstoffe: Rimonabant – eine neue
Life-Style-Droge? **352**

Informationen

Aktion »Wien nimmt ab«: Gesund und
schlank durch den Sommer: **340**
**Generika: Der Patient muss
wählen dürfen!** Arzneimittelpaket:
NUR die Apotheken zahlen! **342**
**Komplementärmedizinische
Gesellschaften:** »Wo finde ich ...?« **344**
»Pain in Europe«: Schmerzbekämpfung muss
Vorrang haben! **346**
Kassen, Ärzte, Apotheker:
»Die Gesundheitsreform« **350**
Jubiläum in Bruck: »Bärenstark« **367**
Sommerschule für Kosmetik:
Wissenschaftliche und praktische
Grundlagen **367**
Dr. Fehlmann – 85. Geburtstag: Ein
engagierter Schweizer **367**
**Hokus Pokus, Abra Kadabra und Jupps
Winibu:** JUPPS WINIBU? **368**
Carl Hochstöger Gedächtnisstiftung:
Gesundheitsvorsorge in Tirol **368**
Umwelt-Pionier: Professor Katzmann
gestorben **368**
fortissimo: Erfolgs-Tipps **363**

Hauptartikel

37. Wissenschaftliche Fortbildungswoche
in Saalfelden
Pädiatrie und Kinderseelen **354**
Erkennen – begleiten – behandeln
Schmerztherapie bei Kindern **359**

Mitteilungen

Behördliches: Änderung der Suchtgiftverord-
nung - SV • 12. Nachtrag zum Arzneibuch •
Einreichung der Unterlagen von Arzneispezialitä-
ten im Zulassungs- und Änderungsverfahren •
Ansuchen um Bewilligung ärztlicher Haus-
apotheken • Laboratorien zur Durchführung von
HIV-Antikörperbestimmungen **371**

In dieser Ausgabe



NUR die Apotheken zahlen! Seite 342

»Arzneimittelpaket«. Dr. Herbert Cabana, Präsident der Öster-
reichischen Apothekerkammer, zog vergangene Woche bei einer Presse-
konferenz Bilanz über die Auswirkungen des Arzneimittelpaketes: „Die
Einsparungen werden bisher allein von den österreichischen Apotheken
getragen. Das sind bis Jahresende 45 Mio. Euro von nur 1.162 Betrieben.
Das kann nicht sein. Wir fordern eine »echte« Gesundheitsreform!“



Schmerzbekämpfung muss Vorrang haben! Seite 346

»Pain in Europe«. 21% der Österreicher leiden ständig unter
Schmerzen. Diese erschütternde Tatsache kam bei einer europä-
weit von Mundipharma initiierten und von der Europäischen
Schmerzgesellschaft unterstützten Patientenumfrage zu Tage. Die

Schmerzintensität lag dabei in einer Skala von 1 bis 10 immer über 5.



Pädiatrie und Kinderseelen Seite 354

Mag. Monika Heinrich

Engagement. Kinder verändern die Welt! ... und die Perspekti-
ven von uns Erwachsenen. Dass dies auch auf »Profis« zutrifft,
die kleine Patienten zu betreuen haben, bewiesen die Vortrag-
enden der diesjährigen Fortbildungswoche in Saalfelden, die – fast
alle – neben beeindruckendem Wissen und Kompetenz auch noch
etwas anderes zeigten: ... ihre mitreißende Liebe zu Kindern.

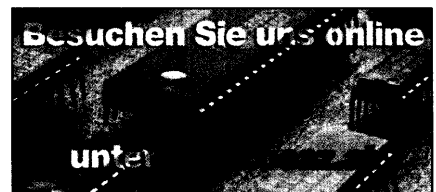


Schmerztherapie bei Kindern Seite 359

Dr. Boris Zernikow

Begleiten. Je jünger das Kind, desto schwieriger sind Schmerz-
erkennung und -messung. Hinzu kommt, dass in der Kinderheil-
kunde Reifungsprozesse des ZNS, des nozizeptiven Systems, der
Kommunikationsmöglichkeiten und der für die Arzneimittelmeta-
bolisierung entscheidenden Organsysteme die Schmerztherapie
erschweren.

Der Inhalt der einzelnen Beiträge muss sich
nicht mit der Meinung der Redaktion decken.
Die 3. Person sing. masc. ist bei allgemei-
nen Bezeichnungen geschlechtsneutral zu
verstehen und umfasst sowohl die weibli-
che als auch männliche Form.



Österreichische Apothekerkammer:
Fachprüfung • Fortbildung **373**
Aposort **373**
Verband Angestellter Apotheker Österreichs:
Stammtische • Seminare • Landesgruppen Tirol
und Wien • ARGE KH-Apotheker **374**
Forum Pharmazie **376**
Personalmeldungen **377**
Aktuelle Termine **380**

Wichtiges in Kürze

Suchgift-Einzelverschreibung – Verlust • Diebstahl •
Rezeptfälschung • Warenverzeichnis I per
1. April 2004 **377**
Terminübersicht **376**
Veranstaltungskalender **380**
Impressum **U3**